

PM84x Series 13.8 V DC Switch Mode Power Supplies Installation Sheet

EN DE ES FR IT

EN: Installation Sheet

Features

High efficiency cost effective power supply ideal for use in Intruder, Access Control and General Security applications. Featuring a regulated 13.8 V DC output supplying continuous full rated current to load plus additional current for charging a standby battery. Maximum battery life is assured using deep discharge protection to prevent premature battery failure when operating in standby mode for extended periods*. Two sets of volt-free contacts are provided to signal (i) loss of mains and (ii) battery and loss of output faults*. The universal mains input voltage enables the power supply to be used across a wide geographical area. The highly efficient switch mode design ensures low operating costs, generates less heat and with a small physical size increases the room available for additional PCBs or cables. The modular construction simplifies maintenance.

- Continuous full rated current to load
- Additional current to charge a standby battery
- Battery Deep Discharge Protection*
- Universal mains input voltage 90-264 V AC
- Volt free contact signaling mains failure*
- Volt free contact signaling output and battery faults*
- High efficiency electronics for reduced running costs and lower operating temperatures
- Installer safe design with all high voltage electronics fully shrouded
- Modular construction for ease of maintenance and installation
- Full electronic short circuit and overload protection on load output under mains operation
- Mains transient protection circuit
- Lid opening tamper detection
- Removal from mounting tamper detection*
- Green Mains present LED
- Red Fault LED

* Dependent on model

Installation instructions

This unit is only suitable for installation as permanently connected equipment. The PSU is NOT SUITABLE for external installation. EQUIPMENT MUST BE EARTHED. Before installation, ensure that external disconnect device is OFF. The PSU should be installed according to all relevant safety regulations applicable to the application.

PM841, PM842 and PM844-A layout

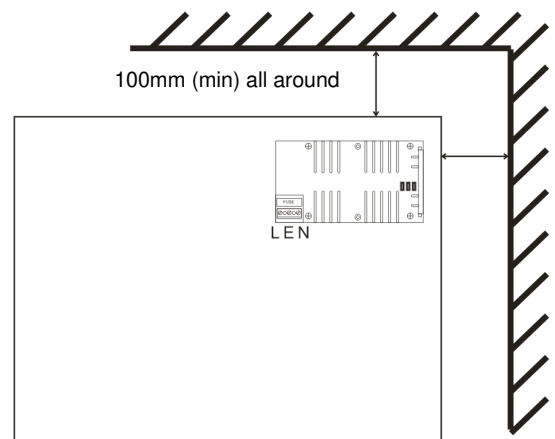


Fig 1. Location diagram

Mounting

1. Mount securely in correct orientation allowing the minimum clearance – see diagram.
2. Route mains and low voltage output cables via different knockouts and/or cable entry holes.
3. Use bushes and cable glands rated to UL94 HB minimum.

Mains power-up

1. Attach correctly rated mains cable (minimum 0.5 mm² [3 A], 300/500 V AC) and fasten using cable ties.
2. Apply mains power. Check for 13.8 V DC on load outputs. Check green Mains LED is on.
3. Disconnect mains power.

Load output

1. Attach correctly rated load cable and fasten using cable ties. Note polarity.
2. Apply mains power. Check green Mains LED is on.

Note: Red LED may flash or be steady on (dependent upon model) to indicate that no battery has been connected. This is normal.

3. †Check GEN Fault contact is open (battery disconnected)
4. Verify load is operating correctly.
5. Disconnect mains power.

Standby battery

1. Attach supplied battery cables to the terminal block and battery.

Note: ensure correct polarity of battery connections: +ve use red lead, -ve use black lead.

2. Mount battery to avoid ALL lid fixing screws.
3. Apply mains power. Check green Mains LED is on.
4. Check there is no fault indication on Red LED.
5. †Check EPS and GEN Fault contacts are CLOSED.
6. Disconnect mains power. Check that the batteries continue to supply voltage and current to the load. The green LED should be off.

Note: Batteries must have sufficient charge to supply the load

7. †Check EPS Fault contact is OPEN (no mains).
8. Reconnect mains power. Green LED should be on †and EPS Fault contact CLOSED.
9. Remove Load fuse and check red Fault LED is on or flashing †and GEN Fault contact is OPEN.
10. Replace Load fuse. Check red Fault LED is off †and GEN Fault contact is CLOSED.

† PM844-A Only

Tamper

1. Connect the tamper switch to the appropriate inputs of the Control & Indicating Equipment (CIE)

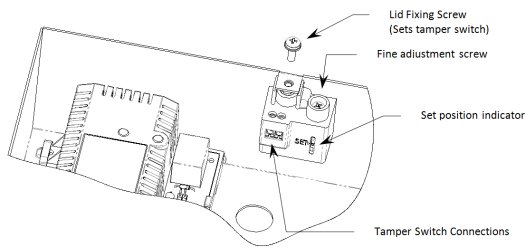


Fig 2. Position of tamper assembly in 'hinged lid' style enclosure

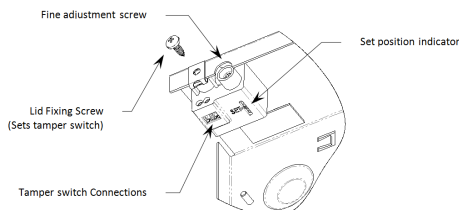


Fig 3. Position of tamper assembly in 'clam shell' style enclosure

2. Close cover and secure using fastening screw(s) provided. Alternatively fit the cover in place, the correct orientation is with the cover retaining feature engaging over the bottom lip of the base, fasten with screws supplied.
3. Check that the tamper switch is:
 - CLOSED when the lid/cover is closed and the retaining screws are fitted.
 - OPEN when the retaining screws are removed the lid/cover is open.
 - Use fine adjustment screw if necessary to align set position indicator with set point.
4. Close the lid/cover and fasten.
5. Re-check the tamper circuit is closed at the control panel.

Operating instructions

This unit is intended for use by Service Personnel only - There are NO USER SERVICEABLE parts inside.

The green Mains LED will be illuminated whilst the mains supply is present. In the event of a fault condition, the red Fault LED will be illuminated †or flash and the corresponding (EPS or GEN) fault signal contacts will open.

Maintenance

There is no regular maintenance required of the PSU other than periodic testing and replacement of the standby battery. Reference should be made to the battery manufacturer's documentation to determine typical/expected battery life with a view to periodic replacement of the battery.

If the output of the PSU fails the cause of the failure should be investigated e.g. short circuit load. The fault should be rectified before restoring power to the PSU. The fuses may need to be replaced. Ensure the correct fuse rating and type is used.

Caution: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the battery manufacturer's instructions and all local and national regulations.

The packaging supplied with this product may be recycled. Please dispose of packaging accordingly.

Specifications

Model specification table

	PM841	PM842	PM844-A
Output current	1 A	2 A	4 A
Battery re-charge time (to 80% of max capacity)	< 30 h	< 30 h	< 24 h
Battery recharge current (max)	0.5 A	0.5 A	1.0 A
Mains LED	√	√	√
Fault LED	√	√	√
Deep Discharge Protection	X	X	√
Loss of mains fault signal	X	X	√
General fault signal	X	X	√
Rear tamper	X	X	√
Max. mains input current (at 90 V AC)	0.8 A	1.0 A	2.0 A
Mains input fuse	T2.0 A HRC	T2.0 A HRC	T3.15 HRC
Output fuse	F1.0 A	F2.0 A	F4.0 A
Battery charging fuse	PTC	PTC	F4.0 A
Tamper rating	0.05 A, 24 V DC	0.05 A, 24 V DC	3 A, 125 V DC

Input specification

Voltage (rated)	100-240 V AC
Frequency	50-60 Hz
Max current	See Model specification table above
Mains input fuse	See Model specification table above
Max standby power	0.5 W (No load and no battery connected)

Output specification

Voltage	13.4 – 14.2 V DC (13.8 V DC nominal) on mains power 10.0 – 12.3 V DC on battery standby
Max load current	See Model specification table above
Ripple	150 mV pk-pk max.
Load output Fuse	See Model specification table above
Overload	Electronic shutdown until overload or short circuit removed (under mains power only)

Standby battery

Battery type	12 V DC Valve Regulated Lead Acid
Battery capacity	See below under Mechanical specifications.

Local Indicators

MAINS LED (Green)	Mains present
FAULT LED (Red)	Fault present: Output fuse fail or battery fuse fail (requires load and battery to be connected) † battery disconnected, loss of mains, output short circuit or low output voltage

Signaling Outputs

Tamper	N/C volt-free contact (See Table for rating). Note: Contact closed when the lid is closed † and unit securely mounted (TAMPER INACTIVE condition).
GEN Fault (general)	† 0.1 A @ 60 VDC N/O volt-free contact. Open when battery disconnected, output fuse fail, battery fuse fail, output short circuit or low output voltage.
EPS Fault (mains)	† 0.1 A @ 60 VDC N/O volt-free contact. Open when loss of mains for more than 10 s.

Mechanical

Model	PM841, PM842	PM844-A
Enclosure dimensions w x h x d (mm) [external]	230 x 200 x 80	355 x 330 x 80
Battery capacity	1 x BS127N (7.2 Ah)	1 x BS131N (18 Ah)
Weight (kg) excluding battery	2.0	4.3

Environmental

Temperature	-10 to +40°C (operating) 95% RH non-condensing -20 to +80°C (storage)
-------------	--

Connections

+LOAD	+ve voltage O/P to load equipment
-LOAD	-ve voltage O/P to load equipment
EPS Fault	† Volt-free contacts for loss of mains indication
GEN Fault	† Volt-free contacts for general faults (see signaling outputs)
+BATT	Red lead to standby battery
-BATT	Black lead to standby battery
Tamper x 2	Tamper volt-free contact

Specifications subject to change without notice.

Regulatory information

Manufacturer	Carrier Fire & Security Americas Corporation, Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, USA
--------------	--

EU authorized manufacturing representative:
Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, The Netherlands

Year of manufacture	The last two digits of the date of manufacture (located on the product rating label) are the year of manufacture.
---------------------	---

Certification	
---------------	---

European Union directives	2014/35/EU (Low Voltage directive): Hereby, Carrier Fire & Security declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/35/EU.
---------------------------	---

2014/30/EU (EMC directive): Hereby, Carrier Fire & Security declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU

2011/65/EU (RoHS2 directive): Hereby, Carrier Fire & Security declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2011/65/EU



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2013/56/EU (battery directive): This product may contain a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

Contact information

For contact information see our Web site:
www.firesecurityproducts.com

DE: Installationsblatt

Merkmale

Die hocheffizienten, kostengünstigen Energieversorgungsgeräte sind hervorragend zur Verwendung in Einbruchsmelde-, Zugangskontrollsystemen und für allgemeine Sicherheits-Anwendungen geeignet. Zu den Merkmalen gehört eine 13,8 V DC-Ausgangsspannung, die die Last dauerhaft mit voller Stromstärke versorgt und zusätzliche Ladung der Notstrombatterie zur Verfügung stellt. Die maximale Lebensdauer der Batterie wird durch den Einsatz eines Tiefentladungsschutzes gewährleistet, um ein vorzeitiges Versagen der Batterie zu vermeiden, wenn diese über längere Zeit im Notstrom-Modus arbeitet.* Zwei Sätze spannungsfreier Kontakte signalisieren (i) die Unterbrechung der Netzverbindung sowie (ii) Batterie- und Ausgabefehler.* Der universale Netzspannungseingang ermöglicht die Verwendung des Energieversorgungsgeräts in einem geographisch großen Gebiet. Das hocheffiziente getaktete Design gewährleistet niedrige Betriebskosten, erzeugt weniger Wärme und schafft durch seine kompakte Größe Platz für zusätzliche Leiterplatten oder Kabel. Die modulare Bauweise erleichtert die Wartung.

- dauerhafte Versorgung der Last mit voller Stromstärke
- Zusätzliche Stromversorgung zur Ladung der Notstromenergie
- Tiefentladungsschutz der Batterie*
- universelle Netzeingangsspannung 90-264 V AC
- Spannungsfreier Kontakt signalisiert eine Unterbrechung der Netzverbindung.*
- Spannungsfreier Kontakt signalisiert Ausgabe- und Batteriefehler.*
- hocheffiziente Elektronik für reduzierte Betriebskosten und niedrigere Betriebstemperaturen
- Design gewährleistet sichere Installation durch vollständige Ummantelung der gesamten Hochspannungs-Elektronik
- modulare Bauweise erleichtert die Wartung und Installation
- Lastausgang besitzt eine volle elektronische Kurzschluss- und Überlast-Schutzvorrichtung bei Netzbetrieb.
- Schaltkreis zum Störgrößenschutz des Stromnetzes
- Deckel Sabotageerkennung
- Sabotageentdeckung bei Entfernung von der Wand.*
- Grüne LED zur Anzeige der Netzverbindung
- Rote Störungs-LED

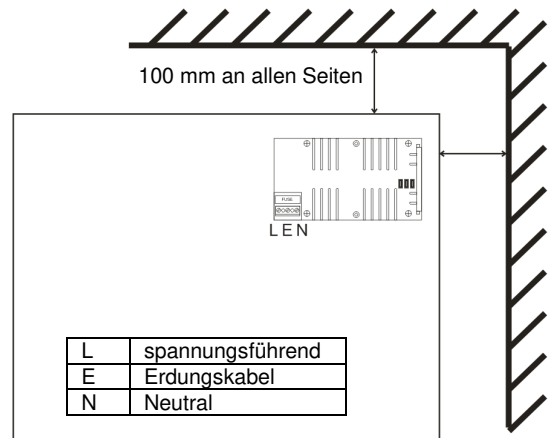
* Modellabhängig

Installationsanleitung

Dieses Gerät ist nur für den Einbau als dauerhaft integrierte Ausrüstung geeignet. Dieses Energieversorgungsgerät ist NICHT zur externen Installation GEEIGNET. GERÄT MUSS GEERDET WERDEN. Vor der Installation muss die externe Trennvorrichtung AUS-geschaltet sein. Führen Sie die

Installation des Energieversorgungsgeräts gemäß allen für diese Anwendung relevanten Sicherheitsbestimmungen durch.

Diagramm PM841, PM842, PM844-A



Befestigung

1. Befestigen Sie das Gerät sicher und in der korrekten Ausrichtung, so dass ein minimaler Spielraum entsteht - siehe Diagramm.
2. Führen Sie die Netz- und Niederspannungsausgangskabel durch verschiedene Öffnungen und/oder Kabeleingangslöcher.
3. Verwenden Sie Tüllen und Kabelverschraubungen, die auf ein Minimum von UL94 HB zugelassen sind.

Mit dem Stromnetz verbinden

1. Befestigen Sie das Netzkabel mit der korrekten Nennleistung (Minimum 0,5 mm² [3 A], 300/500 V AC) und verwenden Sie dazu Kabelhalter.
2. Mit dem Netz verbinden. Überprüfen Sie die Lastausgänge auf die Spannung von 13,8 V DC. Vergewissern Sie sich, dass die grüne Netz-LED leuchtet.
3. Netzverbindung trennen.

Lastausgang

1. Befestigen Sie das Lastkabel mit der korrekten Nennleistung und verwenden Sie dazu Kabelhalter. Achten Sie auf die Polarität.
2. Mit dem Netz verbinden. Vergewissern Sie sich, dass die grüne Netz-LED leuchtet.

Hinweis: Die rote LED kann beleuchtet sein (je nach Modell), um anzuzeigen, dass keine Batterie angeschlossen wurde. Das ist normal..

3. †Überprüfen Sie, ob der Kontakt für ALLG. Störung offen ist (Batterie abgetrennt).
4. Stellen Sie sicher, dass die Last ordnungsgemäß funktioniert.
5. Netzverbindung trennen.

Notstrombatterie

1. Mitgelieferte Batteriekabel am Anschlussblock und der Batterie anschließen.

Hinweis: Sorgen Sie für die richtige Polarität der Batterieanschlüsse: für +v.E. die rote Leitung verwenden, für – v.E. die schwarze Leitung verwenden.

2. Legen Sie die Batterie so ein, dass ALLE Deckelbefestigungsschrauben umgangen werden.
3. Mit dem Netz verbinden. Vergewissern Sie sich, dass die grüne Netz-LED leuchtet.
4. Vergewissern Sie sich, dass die rote LED keine Störung anzeigt (modellabhängig).

5. †Überprüfen Sie, ob die EPS- und ALLG. Störungskontakte GESCHLOSSEN sind.
6. Netzverbindung trennen. Überprüfen Sie, ob die Batterien weiterhin Spannung und Strom an die Last liefern. Die grüne LED sollte nicht leuchten.

Hinweis: Die Batterien müssen ausreichend aufgeladen sein, um die Last versorgen zu können.

7. †Überprüfen Sie, ob der EPS-Störungskontakt OFFEN ist (keine Netzverbindung).
8. Stellen Sie die Netzverbindung wieder her. Die grüne LED sollte leuchten †und der EPS-Störungskontakt sollte GESCHLOSSEN sein.
9. Lastsicherung entfernen und überprüfen, ob die rote Störungs-LED leuchtet oder blinkt †und der ALLG. Störungskontakt OFFEN ist.
10. Lastsicherung austauschen. Überprüfen, dass rote Störungs-LED aus ist †und der ALLG. Störungskontakt GESCHLOSSEN ist.

† Nur PM844-A

Sabotageüberwachung

1. Den Sabotagekontakt mit den entsprechenden Eingängen des Kontroll & Anzeigergerätes (Control & Indicating Equipment (CIE)) verbinden

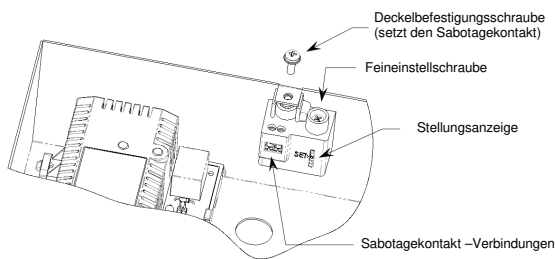


Fig 2. Position der Manipulationseinheit in dem 'Klappdeckel' Gehäuse

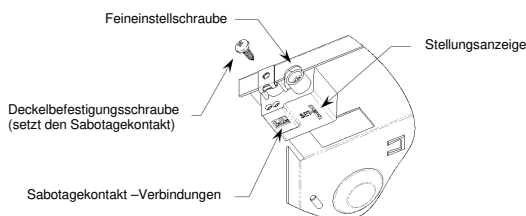


Fig 3. Position der Manipulationseinheit in dem 'Clam-Shell' Gehäuse

2. In Bezug auf das 'Klappdeckel' Gehäuse: den Deckel schließen und mit vorgesehenen Befestigungsschraube(n) sichern. In Bezug auf das 'Clamshell' Gehäuse: die Abdeckung in der korrekten Ausrichtung mit Haltemerkmal in Eingriff über die Unterlippe der Basis anbringen und mit den vorgesehenen Schrauben befestigen.

3. Überprüfen, dass der Sabotagekontakt:
 - GESCHLOSSEN ist, wenn der Deckel / die Abdeckung geschlossen und mit den Schrauben gesichert ist.
 - OFFEN ist, wenn die Schraube(n) entfernt sind und der Deckel / die Abdeckung offen ist.

Wenn nötig, mit der Feineinstellschraube die Stellungsanzeige und somit den Sabotagekontakt ausrichten.

4. Den Deckel / die Abdeckung schließen und mit den Schrauben sichern.
5. Überprüfen, dass der Sabotagekreis an dem Kontroll & Anzeigergerät als geschlossen angezeigt ist.

Bedienungsanleitung

Dieses Gerät ist nur vom Bedienungspersonal zu verwenden – Es enthält im Inneren KEINE VOM NUTZER ZU WARTENDEN Teile.

Die grüne Netz-LED leuchtet, solange die Netzstromversorgung besteht. Im Falle einer Störung leuchtet die rote Störungs-LED (Modell-abhängig) auf †oder blinkt und die entsprechenden (EPS- oder ALLG.)- Störungssignalkontakte werden geöffnet..

Wartung

Dieses Energieversorgungsgerät bedarf keiner regelmäßigen Wartung. Die Notstrombatterie ist jedoch regelmäßig zu überprüfen und auszutauschen. Die Angaben des Herstellers zur normalen/ zur erwarteten Lebensdauer der Batterie sind zu beachten. Gegebenenfalls ist die Batterie in regelmäßigen Abständen austauschen.

Wenn die Ausgangsspannung des Energieversorgungsgeräts ausfällt, ist die Ursache dafür festzustellen, z.B. könnte es zu einem Kurzschluss gekommen sein. Der Fehler ist vor dem Einschalten des Energieversorgungsgeräts zu beheben. Die Sicherungen müssen gegebenenfalls ausgetauscht werden. Die korrekte Sicherungsbemessung und der entsprechende Sicherungstyp sind zu verwenden.

Achtung: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Die alte Batterie muss nach den Anweisungen des Herstellers und entsprechend den örtlichen und staatlichen Vorschriften entsorgt werden.

Die Verpackung dieses Produkts kann recycelt werden. Verpackung bitte ordnungsgemäß entsorgen.

Technische Daten

Modell-Spezifikationstabelle

	PM841	PM842	PM844-A
Ausgangsstrom	1 A	2 A	4 A
Batterie-Aufladestrom (max.)	0,5 A	0,5 A	1,0 A
Batterie-Aufladezeit (bis 80% der max. Kapazität)	< 30 h	< 30 h	< 24 h
Netz-LED	√	√	√
Störungs-LED	√	√	√
Tiefentladungsschutz der Batterie	X	X	√
Störungssignal bei Unterbrechung der Netzverbindung	X	X	√
Allgemeines Störungssignal	X	X	√
Sabotageentdeckung bei Entfernung von der Wand.	X	X	√
Max. Eingangsstrom (bei 90 V AC)	0,8 A	1,0 A	2,0 A
Netz-Eingangssicherung	T2,0 A HRC	T2,0 A HRC	T3,15 HRC
Lastausgangssicherung	F1,0 A	F2,0 A	F4,0 A
Batterieladesicherung	PTC	PTC	F4,0A

Bemessung der Sabotageüberwachung	0,05 A, 24 V DC	0,05 A, 24 V DC	3 A, 125 V DC
-----------------------------------	--------------------	--------------------	------------------

Eingangs-Spezifikation

Spannung (Nennwert)	100-240 V AC
Frequenz	50-60 Hz
Max. Stromstärke	Siehe Modellspezifikation auf Tabelle oben
Netz-Eingangssicherung	Siehe Modellspezifikation auf Tabelle oben
Max. Notstrom-Leistung	0,5 W (Keine Last und keine Batterie angeschlossen)

Ausgangs-Spezifikation

Spannung	13,4 – 14,2 V DC (13,8 V DC Nennwert) Netzstrom 10,0 – 12,3 V DC über Batterie
Max. Laststrom	Siehe Modellspezifikation auf Tabelle oben
Brummspannung	150 mV pk – pk max.
Last-Ausgangssicherung	Siehe Modellspezifikation auf Tabelle oben
Überlast	Elektronische Abschaltung, bis Überlast oder Kurzschluss behoben wurde (nur bei Netzbetrieb).

Notstrombatterie

Batterietyp	12 V DC Ventilgeregelte Bleibatterie
Kapazität der Batterie	Siehe unten unter Mechanische Spezifikation.
Batterieladesicherungsschutz	F1,0 A 20 mm Glas

Örtliche Anzeigelampen

NETZ-LED (Grün)	Netzspannung vorhanden
STÖRUNGS-LED (Rot)	Störung liegt vor: Fehlfunktion der Ausgangssicherung oder der Batteriesicherung (Last erforderlich und Batterie muss verbunden werden) †Batterie abgetrennt, Netzverbindung unterbrochen, Ausgangskurzschluss oder niedrige Ausgangsspannung

Signalausgänge

Deckel Sabotageüberwachung	N.C. spannungsfreier Kontakt (Siehe Tabelle für Bemessungen). Hinweis: Kontakt ist geschlossen, wenn der Deckel geschlossen ist †und die Komponente sicher befestigt ist. (Zustand TAMPER INACTIVE, d.h. SABOTAGEÜBERWACHUNG INAKTIV).
ALLG. Störung (allgemein)	† 0,1A @ 60V DC N.O. spannungsfreier Kontakt. Offen bei abgetrennter Batterie, Versagen der Ausgangssicherung, Versagen der Batteriesicherung, Ausgangskurzschluss oder niedriger Ausgangsspannung.
EPS-Störung (Netz)	†0,1A @ 60V DC N.O. spannungsfreier Kontakt. Offen bei Unterbrechung der Netzverbindung für mehr als 10 Sekunden.

Mechanische Daten

Modell	PM841, PM842	PM844-A
Gehäuseabmessungen B x H x T (mm) [außen]	230 x 200 x 80	355 x 330 x 80
Kapazität der Batterie	1 x BS127N (7,2 Ah)	1 x BS131N (18 Ah)
Gewicht (kg) (ausschließlich Batterie)	2,0	4,3

Umgebung

Temperatur	-10 bis +40°C (in Betrieb) 95% RF (nicht-kondensierend) -20 bis +80°C (Lagerung)
------------	---

Anschlüsse

+LAST	+ve Spannungsausgabe an Lastgerät
-LAST	-ve Spannungsausgabe an Lastgerät
EPS Fault	†Spannungsfreie Kontakte zur Anzeige der Unterbrechung der Netzverbindung
GEN Fault	†Spannungsfreie Kontakte für allgemeine Störungen (siehe Signalausgänge)
+BATT	Rote Leitung an Notstrom-Batterie
-BATT	Schwarze Leitung an Notstrom-Batterie
Sabotageüberwachung x2	Sabotageüberwachung spannungsfreier Kontakt

Technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

Rechtliche Informationen

Hersteller	Carrier Fire & Security Americas Corporation, Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, USA EU-autorisierter Hersteller: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Die Niederlande
Herstellungsjahr	Die beiden letzten Ziffern des Herstellungsdatums (auf der Produktkennzeichnung) sind das Herstellungsjahr.
Zertifizierung	
Richtlinien der Europäischen Union	Richtlinie zur Niederspannung 2014/35/EU Hiermit erklären Carrier Fire & Security, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Richtlinie 2014/35/EU entspricht. 2014/30/EU (EMV-Richtlinie): Hiermit erklären Carrier Fire & Security, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Richtlinie 2014/30/EU entspricht. 2011/65/EU (RoHS2-Richtlinie): Hiermit erklären Carrier Fire & Security, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Die Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, können innerhalb der Europäischen Union nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden. Um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu ermöglichen, geben Sie das Produkt bei Ihrem Händler beim Kauf eines ähnlichen neuen Gerätes ab oder entsorgen Sie es an den ausgewiesenen Stellen. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte: www.recyclethis.info . 2013/56/EU (Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren): Die Produkte, die eventuell eine Batterie bzw. einen Akku enthalten, können innerhalb der Europäischen Union nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden. Siehe Produktdokumentation für spezifische Informationen zur Batterie. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das eine Beschriftung umfassen kann, um auf Kadmium (Cd), Blei (Pb) oder Quecksilber (Hg) hinzuweisen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung geben Sie die Batterie bei Ihrem Händler ab oder bringen Sie sie zu einer ausgewiesenen Entsorgungsstelle. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte: www.recyclethis.info .



Kontakt-Informationen

Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Webseite:

www.firesecurityproducts.com

ES: Hoja de instalación

Características

Fuente de alimentación rentable y de alto rendimiento ideal para su uso en control de intrusos y de acceso y aplicaciones generales de seguridad. Cuenta con una salida de 13,8 V CC regulada que proporciona una intensidad nominal continua completa a la carga además de intensidad adicional para cargar una batería de reserva. Se asegura la duración máxima de la batería al utilizar una protección contra la descarga profunda para evitar el fallo prematuro de la batería al funcionar en modo de reserva durante largos periodos*. Se proporcionan dos conjuntos de contactos libres de potencial para señalar (i) la pérdida de la alimentación de la red eléctrica y (ii) fallos de batería y pérdida de salida*. La tensión de entrada de la red eléctrica universal permite utilizar la fuente de energía en una zona geográfica amplia. El diseño altamente eficiente del modo de conmutación asegura unos costes de funcionamiento bajos, genera menos calor y con un tamaño físico pequeño aumenta el espacio disponible para tarjetas de circuito impreso o cables adicionales. La construcción modular simplifica el mantenimiento.

- Intensidad nominal completa continua a la carga.
- Intensidad adicional para cargar una batería de reserva.
- Protección contra la descarga profunda de la batería*
- Tensión de entrada de la red eléctrica universal 90-264 V CA.
- Contacto libre de potencial que señala fallos en la red eléctrica*
- Contacto libre de potencial que señala fallos en la salida y en la batería*
- Electrónica de alto rendimiento para conseguir unos costes de funcionamiento reducidos y unas temperaturas de funcionamiento más bajas.
- Diseño de instalación segura con toda la electrónica de de alta tensión totalmente cubierta.
- Construcción modular para un mantenimiento y una instalación sencillos.
- Protección electrónica total contra cortocircuitos y sobrecarga en la salida de carga cuando funciona con la red eléctrica.
- Circuito de protección contra transitorios de la red eléctrica.
- Detección de manipulación de apertura de la tapa.
- Detección de manipulación de retirada del montaje*
- LED verde indicador de alimentación de la red eléctrica.
- LED rojo de fallo

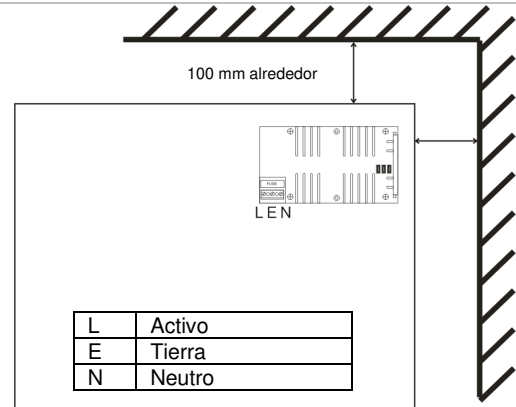
* Depende del modelo

Instrucciones de instalación

Esta unidad solo es adecuada para su instalación como equipo de conexión permanente. La fuente de alimentación **NO ES ADECUADA** para ser instalada en el exterior. EL EQUIPO DEBE TENER UNA CONEXIÓN A TIERRA. Antes de su instalación, asegúrese de que el dispositivo de desconexión externo esté APAGADO. La fuente de alimentación se debe

instalar de acuerdo con todos los reglamentos de seguridad pertinentes que procedan para la aplicación.

Diseño de la PM841, PM842 & PM844-A



Montaje

1. Realice le montaje de manera segura con la orientación correcta dejando el espacio libre mínimo – consulte el diagrama.
2. Guíe los cables de la red eléctrica y los de la salida de baja tensión a través de orificios ciegos y/o agujeros de entrada para cables diferentes.
3. Utilice casquillos y prensaestopas para cables con una clasificación mínima de UL94 HB.

Encendido de la red

1. Conecte un cable para la red eléctrica de la capacidad adecuada (mínimo 0,5 mm² [3 A], 300/500 V CA) y asegúrelo utilizando sujetacables.
2. Aplique la alimentación de la red eléctrica. Compruebe que haya 13,8 V CC en las salidas de carga. Compruebe que el LED verde de la red eléctrica está encendido.
3. Desconecte la red eléctrica.

Salida de carga

1. Conecte un cable de carga de la capacidad adecuada y asegúrelo utilizando sujetacables. Tenga en cuenta la polaridad.
2. Aplique la alimentación de la red eléctrica. Compruebe que el LED verde de la red eléctrica está encendido.

Tenga en cuenta: El LED rojo puede estar encendido o parpadear (según el modelo) para indicar que no se ha conectado ninguna batería. Es algo normal.

3. †Compruebe que el contacto de Fallo GEN esté abierto (batería desconectada)
4. Asegúrese de que la carga está funcionando correctamente.
5. Desconecte la red eléctrica.

Batería de reserva

1. Conecte los cables de la batería proporcionados al bloque terminal y a la batería.

Tenga en cuenta: compruebe la polaridad correcta de las conexiones de la batería: **+ve** (positivo) utilice el cable **rojo**, **-ve** (negativo) utilice el cable **negro**.

2. Monte la batería para evitar TODOS los pernos de fijación de la tapa
3. Aplique la alimentación de la red eléctrica. Compruebe que el LED verde de la red eléctrica está encendido.
4. Compruebe que no se indique un fallo en el LED rojo (según el modelo).

- † Compruebe que los contactos de Fallo EPS y GEN estén CERRADOS
- Desconecte la red eléctrica. Compruebe que la batería sigue suministrando tensión e intensidad a la carga. El LED verde debería estar apagado.

Tenga en cuenta: las baterías deben tener suficiente carga para suministrar a la carga

- † Compruebe que el contacto de Fallo EPS esté abierto (sin red eléctrica)
- Vuelva a conectar la red eléctrica. El LED verde debería estar apagado y el contacto de Fallo EPS CERRADO.
- Retire el fusible de carga y compruebe que el LED de fallo esté encendido (depende del modelo) o parpadeando y el contacto de Fallo GEN esté ABIERTO..
- Sustituya el fusible de carga. Compruebe que el LED de fallo rojo esté apagado y el contacto de Fallo GEN esté CERRADO.

† Solamente PM844-A

Manipulación

- Conecte el interruptor de sabotaje a las entradas correspondientes del Equipo de control y (CIE)

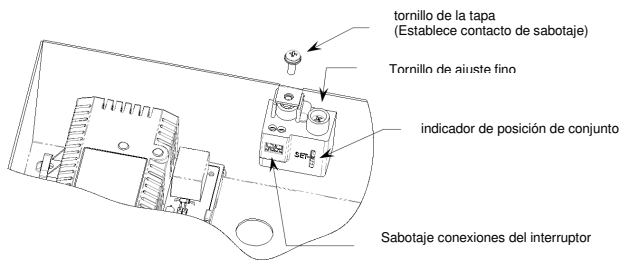


Fig 2. Posición de montaje de manipulación en 'tapa articulada' recinto de estilo

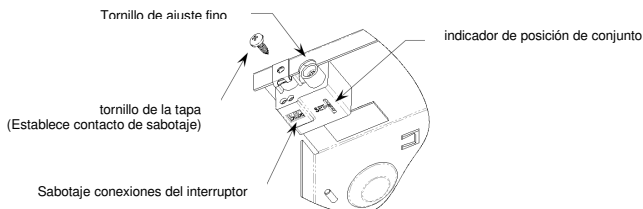


Fig 3. Posición de pisón de montaje en gabinete estilo 'concha'

- Cierre la tapa y los tornillos de fijación que utilizan seguros proporcionados. Alternativamente encajar la tapa en su lugar, la orientación correcta es con la característica cubierta de retención participación por encima del borde inferior de la base, sujete con los tornillos suministrados.
- Compruebe que el interruptor de sabotaje es:
 - CERRADO cuando la tapa / cubierta está cerrada y los tornillos de sujeción están equipados.
 - OPEN cuando se quitan los tornillos de sujeción de la tapa / cubierta está abierta.
 - Utilice el tornillo de ajuste fino si es necesario para alinear el indicador de posición conjunto con punto de ajuste.
- Cierre la tapa / cubierta y apriete.
- Vuelva a comprobar el circuito antisabotaje está cerrado en el panel de control

Instrucciones de funcionamiento

Esta unidad está pensada para ser utilizada exclusivamente por el personal de servicio. NO contiene piezas que requieran mantenimiento POR PARTE DEL USUARIO.

El LED verde de la red eléctrica estará encendido mientras la alimentación de la red esté presente. En el caso de que haya condiciones de fallo, el LED de fallo rojo se iluminará y parpadeará y los contactos de señal de fallo (EPS o GEN) correspondientes se abrirán.

Mantenimiento

La fuente de alimentación no precisa un mantenimiento regular a no ser las pruebas periódicas y el reemplazo de la batería de reserva. Se debe consultar la documentación del fabricante de la batería para determinar la duración típica/prevista de la batería con miras a un reemplazo periódico de la batería.

Si la salida de la fuente de alimentación fallase se deberá investigar la causa del fallo, por ejemplo la carga de cortocircuito. El fallo deberá rectificarse antes de volver a aplicar energía a la fuente de alimentación. Puede que haya que reemplazar los fusibles. Asegúrese de utilizar el valor y tipo de fusible correcto.

Precaución: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la batería y la normativa local y nacional.

El embalaje suministrado con este producto es reciclable. Deseche el embalaje de la manera que corresponda.

Especificación

Tabla de especificaciones por modelos

	PM841	PM842	PM844-A
Intensidad de salida	1 A	2 A	4 A
Intensidad de recarga de la batería (máx.)	0,5 A	0,5 A	1,0 A
Tiempo de recarga de la batería (hasta el 80% de la capacidad máxima)	< 30 h	< 30 h	< 24 h
LED indicador de alimentación	√	√	√
LED indicador de fallo	√	√	√
Protección contra la descarga profunda de la batería	X	X	√
Señal de fallo de pérdida de la alimentación de la red eléctrica	X	X	√
Señal de fallo general	X	X	√
Detección de manipulación de retirada del montaje	X	X	√
Intensidad de entrada máxima de alimentación (a 90 V CA)	0,8 A	1,0 A	2,0 A
Fusible de entrada de la red	T2,0 A de gran capacidad de ruptura	T2,0 A de gran capacidad de ruptura	T3,15 A de gran capacidad de ruptura
Fusible de salida	F1,0 A	F2,0 A	F4,0 A

Fusible de carga de la batería	PTC	PTC	F4,0 A
Valor nominal de manipulación	0,05 A, 24 V CC	0,05 A, 24 V CC	3 A, 125 V CC

Especificación de la entrada

Tensión (nominal)	100-240 V CA
Frecuencia	50-60 Hz
Intensidad máx.	Consulte la Tabla de especificaciones por modelos arriba
Fusible de entrada de la red	Consulte la Tabla de especificaciones por modelos arriba
Energía de reserva máxima	0,5 W (Sin carga y sin batería conectada)

Especificación de salida

Tensión	13,4 – 14,2 V CC (13,8 V CC nominal) con la red eléctrica 10,0 – 12,3 V CC en reserva de batería
Intensidad de carga máx.	Consulte la Tabla de especificaciones por modelos arriba
Ondulación	150 mV punta – punta máx
Fusible de salida de carga	Consulte la Tabla de especificaciones por modelos arriba
Sobrecarga	Apagado eléctrico hasta que la sobrecarga o el cortocircuito se eliminen (solamente con la red eléctrica).

Batería de reserva

Tipo de batería	12 V CC de ácido de plomo regulada por válvula
Capacidad de la batería	Ver más abajo bajo las especificaciones mecánicas.
Protección del fusible de carga de la batería	F1,0 A 20 mm de vidrio

Indicadores locales

LED de la RED ELÉCTRICA (Verde)	Red eléctrica presente
LED DE FALLO (Rojo)	Hay un fallo: fallo del fusible de salida o fallo del fusible de la batería (precisa que la carga y la batería se conecten) †batería desconectada, pérdida de la red eléctrica, cortocircuito de salida o baja tensión de salida

Señalización de salidas

Manipulación de la tapa	Contacto libre de potencial N/C (consultar tabla para ver el valor) †y la unidad montada de manera segura Tenga en cuenta: contacto cerrado cuando la tapa está cerrada (estado de MANIPULACIÓN INACTIVA).
Fallo GEN (general)	† 0,1 A a 60 V CC contacto libre de potencial N/O. Abierto cuando la batería se desconecta, hay fallo en el fusible de salida, fallo en el fusible de la batería, cortocircuito de salida o baja tensión de salida.
Fallo EPS (red eléctrica)	†0,1 A a 60 V CC contacto libre de potencial N/O. Abierto cuando hay pérdida de la red eléctrica durante más de 10 segundos

Datos mecánicos

Modelo	Diseño de PM841, PM842	PM844-A
Tamaño del alojamiento an x al x prof (mm) [externo]	200 x 230 x 80	330 x 355 x 80

Capacidad de la batería	1 x BS127N (7,2 Ah)	1 x BS131N (18 Ah)
Peso (kg) sin incluir la batería	2,0	4,3

Datos medioambientales


Temperatura	de -10 a +40 °C (en funcionamiento) 95% de humedad relativa sin condensación de -20 a +80 °C (en almacenamiento)
-------------	--

Conexiones

+LOAD (Carga positiva)	Salida de tensión positiva al equipo de carga
-LOAD (Carga negativa)	Salida de tensión negativa al equipo de carga
EPS Fault	†Contactos libres de potencial para indicación de pérdida de red eléctrica
GEN Fault	†Contactos libre de potencial para fallos generales (consulte la señalización de las salidas)
+BATT (Batería positiva)	Cable rojo a la batería de reserva
-BATT (Batería negativa)	Cable negro a la batería de reserva
Manipulación x 2	Contactos libres de potencial de manipulación

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Información regulatoria

Fabricante	Carrier Fire & Security Americas Corporation, Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, USA Representante fabricante autorizado en la Unión Europea: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos
Año de fabricación	Los dos últimos dígitos de la fecha de fabricación (situada en la etiqueta de características) son el año de fabricación.
Certificación	
Directivas de la Unión Europea	2014/35/EU (Directiva de baja tensión): Por este medio, Carrier Fire & Security declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras cláusulas pertinentes de la directiva 2014/35/EU. 2014/30/EU (Directiva CEM, Compatibilidad electromagnética) Por este medio, Carrier Fire & Security declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras cláusulas pertinentes de la directiva 2014/30/EU. 2011/65/EU (Directiva de restricción de ciertas sustancias peligrosas) Por este medio, Carrier Fire & Security declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras cláusulas pertinentes de la directiva 2011/65/EU. 2012/19/EU (Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) Los productos marcados con este símbolo no se pueden desechar como residuos municipales sin clasificar en la Unión Europea. Para un reciclado adecuado, devuelva este producto a su proveedor local al comprar un equipo nuevo equivalente, o deséchelo en puntos de recogida designados. Para obtener más información consulte: www.recyclethis.info . 2013/56/EU (Directiva sobre baterías) Este producto puede contener una batería que no se puede desechar como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información concreta de la batería. La batería está marcada con este símbolo, y puede incluir letras para indicar cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un reciclado adecuado, devuelva la batería a su proveedor o a un punto de recogida designado. Para obtener más información consulte: www.recyclethis.info .



Información de contacto

Para obtener información de contacto consulte nuestro sitio web: www.firesecurityproducts.com

Caractéristiques

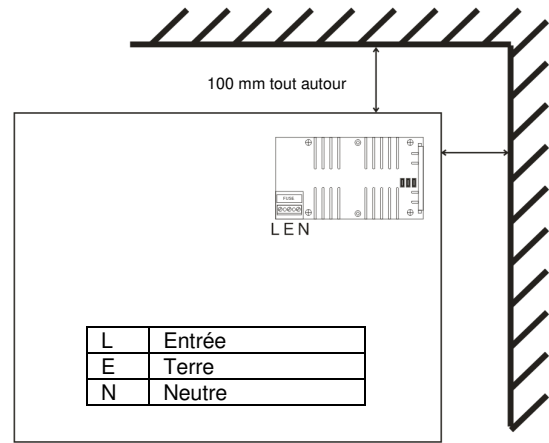
Bloc d'alimentation à haute efficacité énergétique, idéal pour les applications de prévention des intrusions, de contrôle d'accès et de sécurité en général. Courant continu nominal de 13,8 Vcc intégralement disponible à la charge via la sortie régulée et courant supplémentaire pour le chargement d'une batterie de réserve. Une durée de vie maximale est garantie grâce à la protection contre la décharge complète, qui prévient la défaillance prématurée de la batterie en cas de fonctionnement de réserve pour une période prolongée*. Deux séries de contacts libres sont prévues afin de signaler (i) la perte de l'alimentation secteur et (ii) les pannes de batterie et les pertes de la tension de sortie*. La tension universelle d'entrée secteur permet l'utilisation du bloc d'alimentation dans de nombreuses zones géographiques. La conception hautement efficace du découpage garantit un coût de fonctionnement réduit et génère moins de chaleur. Les dimensions réduites libèrent de l'espace pour des circuits imprimés ou câbles supplémentaires. La structure modulaire simplifie la maintenance.

- Courant continu nominal intégralement disponible à la charge.
- Courant supplémentaire pour le chargement d'une batterie de réserve
- Protection contre la décharge complète de la batterie*
- Tension d'entrée secteur universelle de 90 à 264 Vca
- Contact libre de signalement des pannes secteur*
- Contact libre de signalement des pannes de sortie et de batterie*
- Composants électroniques haute efficacité qui réduisent le coût et les températures de fonctionnement
- Conception sûre pour l'installateur : tous les composants électroniques haute tension sont intégralement isolés.
- Structure modulaire pour une maintenance et une installation aisées
- Protection électronique complète contre les courts-circuits et les surcharges à la sortie de la charge en fonctionnement secteur
- Circuit de protection contre les surtensions secteur.
- Détection de l'intrusion couvercle
- Suppression de la détection d'intrusion*
- Voyant d'alimentation secteur vert
- Voyant de panne rouge.

* Selon le modèle

Instructions d'installation

Cette unité convient uniquement à une installation via une connexion permanente. Cette unité d'alimentation NE CONVIENT PAS à une installation à l'extérieur. CET ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE. Avant l'installation, vérifiez que le disjoncteur externe est sur OFF. Procédez à l'installation de l'unité d'alimentation en respectant toutes les réglementations de sécurité applicables.



Montage

1. Mettez l'unité solidement en place selon l'orientation correcte en prévoyant un dégagement minimal (voir schéma).
2. Posez les câbles secteur et de sortie basse tension via des alvéoles défonçables et / ou des orifices d'entrée de câble distincts.
3. Utilisez des bagues et des presse-étoupes respectant au minimum la norme UL94 HB.

Mise sous tension secteur

1. Branchez un câble secteur aux caractéristiques nominales adéquates (minimum 3 A, 0,5 mm², 300/500 Vca) et fixez-le à l'aide de serre-câbles.
2. Appliquez la tension secteur. Contrôlez la disponibilité d'une tension de 13,8 Vcc aux bornes de sortie. Contrôlez que le voyant secteur vert est allumé.
3. Débranchez l'alimentation secteur.

Charge de sortie

1. Branchez un câble de charge aux caractéristiques nominales adéquates et fixez-le à l'aide de serre-câbles. Relevez la polarité.
2. Appliquez la tension secteur. Contrôlez que le voyant secteur vert est allumé.

Remarque : Il se peut que le voyant rouge s'allume ou clignote (selon le modèle) pour indiquer qu'aucune batterie n'est branchée. Cela est normal.

3. †Vérifiez que le contact GEN Fault (panne générale) est ouvert (batterie déconnectée).
4. Vérifiez que la charge fonctionne correctement.
5. Débranchez l'alimentation secteur.

Batterie de réserve

1. Branchez les câbles de batterie fournis sur le bornier et la batterie.

Remarque : veillez à la polarité correcte des connexions de la batterie. Conducteur rouge pour la borne +, conducteur noir pour la borne -.

2. Montez la batterie de manière à éviter TOUTES les vis de fixation du couvercle.
3. Appliquez la tension secteur. Contrôlez que le voyant secteur vert est allumé.
4. Contrôlez l'absence d'indication de panne via le voyant rouge (selon le modèle).
5. †Vérifiez que les contacts EPS (panne secteur) et GEN (panne générale) sont FERMÉS.

- Débranchez l'alimentation secteur. Vérifiez que les batteries continuent à fournir une tension et un courant à la charge. Le voyant vert doit être éteint.

Remarque : Les batteries doivent disposer d'une charge suffisante pour alimenter la charge.

- †Vérifiez que le contact EPS Fault (panne secteur) est OUVERT (pas d'alimentation secteur).
- Rebranchez l'alimentation secteur. Le voyant vert doit être allumé †et que le contact EPS Fault (panne secteur) est FERMÉ. .
- Retirez le fusible de la charge et contrôlez que le voyant de panne rouge est allumé ou clignote † et que le contact GEN Fault (panne générale) est OUVERT .
- Remettez le fusible de la charge en place. Contrôlez que le voyant de panne rouge est éteint †et que le contact GEN Fault (panne générale) est FERMÉ.

† PM844-A uniquement

Sécurité

- Branchez l'interrupteur de sécurité aux entrées appropriées de contrôle et équipement de signalisation (CIE)

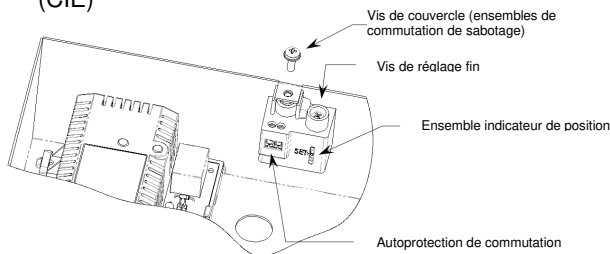


Fig 2. Position d'assemblage d'autoprotection "couvercle à charnière" en ceinture de style

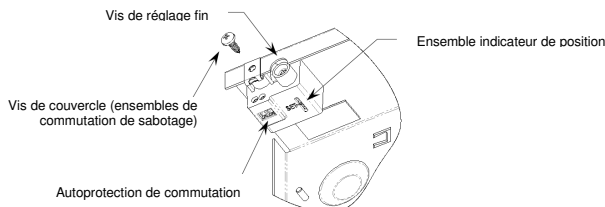


Fig 3. Position d'assemblage d'autoprotection 'coquille' en ceinture de style

- Fermer le couvercle et l'utilisation de vis de fixation sécurisée (s) fourni. Sinon adapter le couvercle en place, l'orientation correcte est avec la fonction cache de retenue engageant sur la lèvre inférieure de la base, fixer avec des vis fournies.
- Vérifiez que l'interrupteur de sécurité est :
FERMÉ lorsque le couvercle est fermé et les vis de fixation sont équipés.
OUVERT lorsque les vis de fixation sont enlevés le couvercle / capot est ouvert.
Utilisez la vis de réglage fin si nécessaire pour aligner ensemble indicateur de position avec le point de consigne.
- Fermez et fixez le couvercle.
- Re-vérifier le circuit d'autoprotection est fermé au panneau de contrôle

Instructions d'utilisation

Cette unité est uniquement destinée à être utilisée par le personnel de maintenance. Elle ne renferme AUCUNE pièce

dont la MAINTENANCE puisse être effectuée PAR L'UTILISATEUR.

Le voyant secteur vert est allumé en présence d'une alimentation secteur. En cas de panne, le voyant rouge de panne s'allume †ou clignote et le contact de panne correspondant (EPS ou GEN) s'ouvre .

Maintenance

Cette unité d'alimentation ne requiert aucune maintenance régulière en-dehors du test / remplacement périodique de la batterie de réserve. Il convient de se reporter à la documentation du fabricant de la batterie afin de déterminer la durée de vie type / prévisible de celle-ci en vue de son remplacement périodique.

En cas de défaillance de l'unité d'alimentation, l'origine du problème doit être recherchée (par exemple, charge de court-circuit). Le problème doit être corrigé avant de rétablir l'alimentation de l'unité d'alimentation. Il se peut que les fusibles doivent être remplacés. Veillez à utiliser des fusibles aux caractéristiques nominales adéquates.

Attention : Un risque d'explosion existe en cas de remplacement de la batterie par un modèle de type inadéquat. Veuillez procéder à l'évacuation des batteries conformément aux instructions du fabricant ainsi qu'aux réglementations locales et nationales.

L'emballage de ce produit est recyclable. Veuillez l'évacuer comme il se doit.

Spécifications

Spécifications par modèle

	PM841	PM842	PM844-A
Courant de sortie	1 A	2 A	4 A
Courant de recharge de la batterie (max.)	0,5 A	0,5 A	1,0 A
Temps de recharge de la batterie (jusqu'à 80 % de la capacité max.)	< 30h	< 30h	V24h
Voyant secteur	√	√	√
Voyant de panne	√	√	√
Protection contre la décharge complète de la batterie	X	X	√
Signal de perte de l'alimentation secteur	X	X	√
Signal de panne générale	X	X	√
Suppression de la détection d'intrusion	X	X	√
Courant d'entrée secteur max (à 90 Vca)	0,8 A	1,0 A	2,0 A
Fusible d'entrée secteur	T2,0 A HRC	T2,0 A HRC	T3,15 HRC
Fusible de sortie	F1,0 A	F2,0 A	F4,0 A
Fusible de chargement de la batterie	PTC	PTC	F4,0 A
Détection de l'intrusion	0,05 A, 24 V DC	0,05 A, 24 V DC	3 A, 125 V DC

Spécifications d'entrée

Tension nominale	100-240 Vca
Fréquence	50-60 Hz
Intensité max.	Voir spécifications par modèle ci-dessus.
Fusible d'entrée secteur	Voir spécifications par modèle ci-dessus.
Puissance de réserve max.	0,5 W (aucune charge et aucune batterie connectée)

Spécifications susceptibles de modifications sans avis préalable.

Spécifications de sortie

Tension	13,4 – 14,2 Vcc (1,8 Vcc en nominal) sur secteur 10,0 – 12,3 Vcc sur batterie de réserve
Courant de charge max.	Voir spécifications par modèle ci-dessus.
Ondulation	150 mV crête – crête max
Fusible de sortie	Voir spécifications par modèle ci-dessus.
Surcharge	Coupure électronique jusqu'à suppression de la surcharge ou du court-circuit (sur secteur uniquement).

Batterie de réserve

Type de batterie	Batterie d'accumulateurs au plomb à évent à valve 12 Vcc
Capacité de la batterie	Voir spécifications mécaniques ci-dessous.
Protection par fusible de la charge de la batterie	F1,0 A 20 mm - verre

Voyants

VOYANT SECTEUR (vert)	Alimentation secteur OK
VOYANT DE PANNE (Rouge)	Panne : Défaillance du fusible de sortie ou du fusible de batterie (requiert le branchement d'une charge et d'une batterie) † batterie déconnectée, perte de l'alimentation secteur, court-circuit à la sortie ou tension de sortie faible

Signalement des problèmes

Intrusion couvercle	Contact libre NF (voir tableau pour les valeurs nominales) Remarque : Contact fermé lorsque le couvercle est fermé † et que l'unité est solidement fixée. (état TAMPER INACTIVE).
GEN (panne générale)	† 0,1 A @ 60 Vcc - contact libre NO. Ouvert en cas de débranchement de la batterie, de panne du fusible de sortie, de panne du fusible batterie, de court-circuit de sortie ou de tension de sortie insuffisante.
EPS (panne secteur)	† 0,1 A @ 60 Vcc - contact libre NO. Ouvert en cas de coupure secteur supérieure à 10 s.

Caractéristiques mécaniques

Modèle	PM841, PM842	PM844-A
Dimensions du boîtier l x h x p (mm) (externes)	230 x 200 x 80	355 x 330 x 80
Capacité de la batterie	1 x BS127N (7,2 Ah)	1 x BS131N (18 Ah)
Poids (kg) (hors batterie)	2,0	4,3


Environnement de fonctionnement

Température	-10 à +40°C (en fonctionnement) - 95 % d'humidité relative sans condensation – -20 à +80°C (stockage)
-------------	---

Connexions

+LOAD	Signal positif de sortie destiné à la charge
-LOAD	Signal négatif de sortie destiné à la charge
EPS Fault	† Contacts libres pour indication des coupures secteur
GEN Fault	† Contacts libres pour pannes générales (voir Signalement des problèmes)
+BATT	Borne positive de connexion à la batterie de réserve (conducteur rouge)
-BATT	Borne négative de connexion à la batterie de réserve (conducteur noir)

Informations réglementaires

Fabricant	Carrier Fire & Security Americas Corporation, Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, USA Représentant agréé pour l'Union européenne : Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Nederland
Année de fabrication	Les deux derniers chiffres de la date de fabrication (figurant sur l'étiquetage portant les caractéristiques nominales du produit) représentent l'année de fabrication.
Certification	
Directives de l'Union européenne	Directive basse tension 2014/35/EU : par les présentes, Carrier Fire & Security déclare ce dispositif conforme aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive 2014/35/EU. Directive CEM 2014/30/EU : par les présentes, Carrier Fire & Security déclare ce dispositif conforme aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive 2014/30/EU. Directive LSD 2011/65/EU : par les présentes, Carrier Fire & Security déclare ce dispositif conforme aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive 2011/65/EU. Directive DEEE 2012/19/EU : les produits marqués de ce symbole ne peuvent être évacués comme déchets ordinaires non triés au sein de l'Union européenne. Pour un recyclage correct, veuillez renvoyer ce produit à votre fournisseur local lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou l'évacuer via les points de collecte prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.recyclethis.info . Directive batteries 2013/56/EU : ce produit est susceptible de renfermer une batterie qui ne peut être évacuée comme déchet ordinaire non trié au sein de l'Union européenne. Veuillez vous reporter à la documentation du produit pour des informations spécifiques concernant la batterie. La batterie est marquée de ce symbole, qui peut inclure l'indication de la présence de cadmium (Cd), de plomb (Pb) ou de mercure (Hg). Pour un recyclage correct, veuillez renvoyer la batterie à votre fournisseur ou l'évacuer via un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.recyclethis.info .

**Coordonnées**

Afin de connaître les coordonnées où nous contacter, veuillez vous reporter à notre site Internet, à l'adresse www.firesecurityproducts.com

IT: Manuale Installazione

Caratteristiche

Questo alimentatore ausiliario ad alto rendimento, ha un eccellente rapporto prezzo / prestazioni, ed è ideale per l'utilizzo nei sistemi intrusione, controllo accessi e le applicazioni in sistemi di sicurezza in generale. Fornisce una tensione costante di 13.8 V cc e l'uscita eroga la corrente nominale in modo continuo con l'aggiunta del carico necessario per la ricarica della batteria di riserva. La durata massima della batteria viene assicurata tramite un circuito di protezione che previene il guasto prematuro (scarica) della batteria durante il funzionamento per lunghi periodi in modalità di standby *. Sono disponibili due contatti puliti per segnalare i guasti (i) per assenza dell'alimentazione di rete e (ii) per assenza della batteria*. La tensione di ingresso è universale e consente all'alimentatore di poter essere utilizzato in una vasta area geografica. La progettazione dell'alimentatore, di tipo Switching, assicura un basso costo operativo, genera meno calore e con un piccolo aumento delle dimensioni esterne è disponibile un spazio maggiore per le schede aggiuntive o per migliorare il cablaggio dei cavi. La costruzione modulare semplifica la manutenzione.

- Erogazione del carico nominale e continuo
- Corrente aggiuntiva di 0,5 A per la ricarica della batteria di riserva
- Circuito di protezione per evitare la scarica completa della batteria*
- Tensione di ingresso universale da 90 a 264 V ca
- Contatto pulito per la segnalazione di guasto alimentazione*
- Contatto pulito per la segnalazione di guasto batteria*
- Elettronica ad alta efficienza per ottenere costi di mantenimento ridotti ed una bassa temperatura di esercizio
- Design che assicura un'installazione sicura con tutti i componenti elettronici ad alta tensione interamente protetti
- Composizione modulare per una semplice installazione e manutenzione
- Protezione elettronica totale contro i cortocircuiti e i sovraccarichi sull'uscita del carico quando funziona con l'alimentazione di rete
- Circuito di protezione contro le sovratensioni della rete elettrica
- Apertura coperchio dotato di contatto antimanomissione
- Possibilità di rimuovere il contatto antimanomissione*
- LED di servizio (presenza alimentaz.) colore verde
- LED di guasto colore rosso

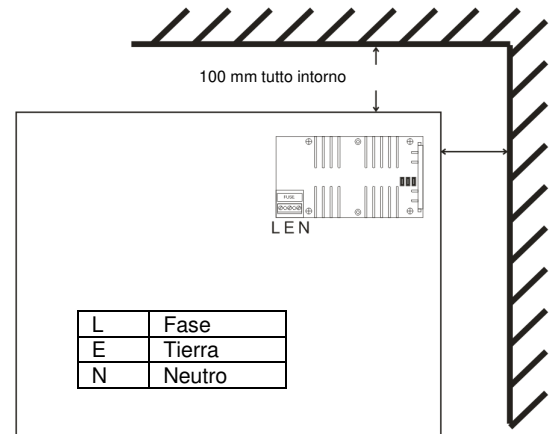
* Dipende dal modello

Istruzioni per l'installazione

Questa unità di alimentazione è adatta solo per l'installazione con apparati collegati in modo permanente. L'alimentatore NON E' ADATTO per l'installazione in esterno. QUESTO

APPARECCHIO DEVE ESSERE MESSO A TERRA. Prima dell'installazione, assicurarsi che il dispositivo di disconnessione esterno sia in posizione OFF. L'unità deve essere installata in base alle pertinenti norme di sicurezza vigenti per l'applicazione.

Layout del PM841, PM842, PM844-A



Montaggio

1. Effettuare un fissaggio solido e sicuro con il corretto orientamento e lasciando lo spazio minimo indicato – vedere i layout precedenti.
2. Posizionare i cavi per l'alimentazione di rete e per il carico di uscita in bassa tensione separandoli nei diversi fori predisposti per l'ingresso dei cavi e/o nei vari inserti sul fondo.
3. Utilizzare pressacavi, raccordi, fascette e capicorda con una classificazione minima UL94 HB.

Alimentazione principale

1. Collegare correttamente il cavo di rete predisposto (sezione minima 0.5 mm² [3 A], 300/500 V ca) e fissarlo al contenitore con delle fascette.
2. Attivare l'alimentazione di rete. Controllare che sia presente la tensione di 13.8 V cc sull'uscita del carico. Verificare che sia acceso il LED verde di servizio.
3. Scollegare l'alimentazione di rete.

Uscita per il carico

1. Collegare correttamente il cavo per il carico utilizzando delle fascette per fissarlo al contenitore. Rispettare la polarità.
2. Attivare l'alimentazione di rete. Verificare che sia acceso il LED verde di servizio.

- Nota:** Il LED rosso può lampeggiare o essere acceso fisso (dipende dal modello) per indicare che la batteria non è stata collegata. Questo è normale.
3. † Verificare che il contatto dell'uscita di guasto (GEN Fault) sia in stato di Aperto (Batteria scollegata)
 4. Controllare che il carico di uscita (13.8 V cc) sia presente.
 5. Scollegare l'alimentazione di rete.

Batteria di riserva

1. Collegare i cavi per la batteria in dotazione alla morsettiera predisposta ed alla batteria.

Nota: rispettare la corretta polarità nel collegamento alla batteria: +ve (positivo) al morsetto rosso della batteria, -ve (negativo) al morsetto nero della batteria.

- Montare la batteria all'interno del box e fissarla con gli appositi innesti.
- Attivare l'alimentazione di rete. Verificare che sia acceso il LED verde di servizio.
- Verificare che non ci siano indicazioni di guasto ed il LED rosso sia spento.
- † Verificare che i contatti delle uscite EPS (guasto alimentazione) e GEN Fault (guasto generale) siano in stato di CHIUSO.
- Scollegare l'alimentazione di rete. Verificare che la batteria continui a fornire la tensione e la corrente al carico. Controllare che il LED verde di servizio sia spento.

Nota: La batteria deve avere uno stato di carico sufficiente per alimentare il carico

- † Verificare che il contatto dell'uscita EPS (guasto alimentazione) sia in stato di APERTO.
- Ripristinare l'alimentazione di rete. Il LED verde di servizio si dovrà accendere ed il contatto dell'uscita EPS (guasto alimentazione) si dovrà richiudere.
- Rimuovere il fusibile di protezione del carico e controllare che LED rosso di guasto sia acceso o lampeggiante ed il contatto dell'uscita GEN Fault (guasto generale) sia in stato di APERTO.
- Ripristinare il fusibile del carico. Verificare che il LED rosso sia spento ed il contatto dell'uscita GEN (guasto generale) sia in stato di CHIUSO.

† Solo per modello PM844-A

Contatto antimanomissione

- Connettere l'interruttore antimanomissione all'appropriato input di controllo (CIE Control & Indicating Equipment)

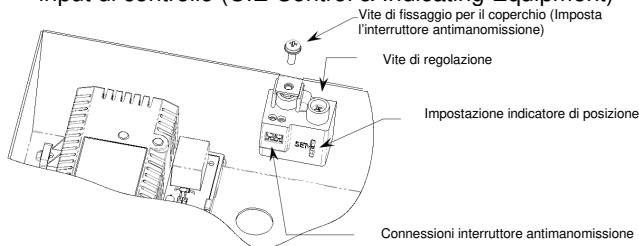


Fig 2. Posizione di montaggio manomissione nel recinto stile 'coperchio incernierato'

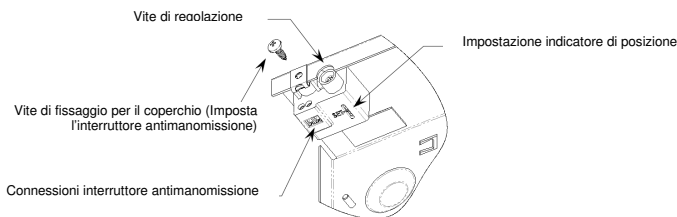


Fig 3. Posizione di manomissione di assemblaggio nel recinto stile 'clam shell'

- Chiudere il coperchio e sicuro vite di fissaggio con in dotazione. In alternativa, montare il coperchio in posizione, l'orientamento corretto è con la caratteristica copertura ritegno impegnando oltre il bordo inferiore della base, fissare con le viti in dotazione.
- Controllare che l'interruttore antimanomissione è: CHIUSO quando il coperchio è chiuso e le viti di fissaggio sono montati. APERTO quando le viti di fissaggio sono rimossi il coperchio è aperto..

Utilizzare la vite di regolazione fine, se necessario, per allineare set indicatore di posizione con set point.

- Chiudere e fissare il coperchio.
- Ricontrollare il circuito tamper è chiuso nel pannello di controllo

Istruzioni per l'uso

L'uso di questa unità è destinato solo al personale tecnico di assistenza - NON CI SONO PARTI riparabili dall'utente finale. Il LED verde di servizio si accende quando è presente l'alimentazione di rete. In caso di condizioni di guasto, il LED rosso si accenderà o lampeggerà ed il corrispondente contatto dell'uscita di guasto (EPS o GEN) sarà aperto.

Manutenzione

Non è richiesta nessuna manutenzione periodica dell'alimentatore al di fuori di alcune verifiche sporadiche e la sostituzione della batteria di riserva. Occorre fare riferimento alla documentazione del produttore della batteria per determinare la durata tipica e quindi programmare una sostituzione periodica.

Se l'uscita dell'alimentatore è in guasto, la causa dovrebbe essere verificata e corretta; esempio corto circuito sul carico. Il guasto dovrebbe essere corretto prima di ripristinare l'alimentatore. I fusibili dovrebbero essere sostituiti. Assicurarsi che il tipo e la capacità del fusibile siano corretti.

Attenzione: Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo sbagliato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni del produttore della batteria e rispettando tutte le normative locali e nazionali.

La confezione in dotazione con questo prodotto può essere riciclato. Si prega di smaltire l'imballaggio di conseguenza.

Specifiche Tecniche

Tabella specifiche per Modello

	PM841	PM842	PM844-A
Corrente di uscita	1 A	2 A	4 A
Tempo di Ricarica batteria (all' 80% della capacità massima)	< 30 h	< 30 h	< 24 h
Corrente di ricarica batteria (max)	0.5 A	0.5 A	1.0 A
LED di Servizio	√	√	√
LED di Guasto	√	√	√
Protezione contro scarica batteria	X	X	√
Uscita guasto alimentaz	X	X	√
Uscita guasto generale	X	X	√
Contatto Tamper	X	X	√
Assorbimento Max. dell'alimentatore (a 90 V ca)	0.8 A	1.0 A	2.0 A
Fusibile di protezione ingresso rete	T2.0 A HRC	T2.0 A HRC	T3.15 HRC
Fusibile di protezione uscita	F1.0 A	F2.0 A	F4.0 A
Fusibile per ricarica batteria	PTC	PTC	F4.0 A

Rating del contatto tamper	0.05 A, 24 V DC	0.05 A, 24 V DC	3 A, 125 V DC
----------------------------	--------------------	--------------------	------------------

Specifiche ingresso

Tensione (range)	100-240 V ca
Frequenza	50-60 Hz
Max corrente	Vedere le specifiche per modello nella tabella precedente
Fusibile di protezione	Vedere le specifiche per modello nella tabella precedente
Max consumo a riposo	0.5 W (Senza carico e senza batteria collegata)

Specifiche uscita

Tensione	13.4 – 14.2 V cc (13.8 V cc nominali) con alimentazione di rete presente 10.0 – 12.3 V cc on battery standby
Max carico di corrente	Vedere le specifiche per modello nella tabella precedente
Ondulazione residua	150 mV pk-pk max.
Fusibile di protezione	Vedere le specifiche per modello nella tabella precedente
Sovraccarico	Protezione elettronica attiva fino alla rimozione del sovraccarico e/o cortocircuito (solo in funzionamento con alimentaz di rete)

Batteria di riserva

Tipo Batteria	12 V cc Sigillata con accumulatori al Piombo
Capacità Batteria	Vedere di seguito nella tabella Specifiche Meccaniche.

Indicatori Locali

LED di Servizio (Verde)	Alimentazione presente
LED di Guasto (Rosso)	Guasto presente quando: Guasto di uno dei fusibili dell' uscita per carico o dell' uscita carica batteria † assenza batteria, assenza alimentazione, uscita del carico in cortocircuito o con un basso livello di tensione

Uscite di Segnalazione

Tamper	Contatto pulito N/C (Vedere tabella per rating). Nota: Contatto chiuso quando lo sportello è chiuso † e l'unità è montata in modo sicuro (Condizione TAMPER inattiva).
GEN Fault (general)	† 0.1 A @ 60 Vcc Contatto pulito N/O. APERTO quando: assenza della batteria, fusibile guasto dell'uscita per carico , fusibile guasto dell'uscita del carica batteria, uscita del carico in cortocircuito o con un basso livello di tensione.
EPS Fault (mains)	† 0.1 A @ 60 Vcc Contatto pulito N/O. APERTO quando manca la tensione di rete per più di 10 secondi.

Specifiche Meccaniche

Modello	PM841, PM842	PM844-A
Dimensioni Box L x A x P (mm) [esterne]	230 x 200 x 80	355 x 330 x 80
Capacità Batteria	1 x BS127N (7.2 Ah)	1 x BS131N (18 Ah)
Peso (kg) Batterie Escluse	2.0	4.3

Specifiche Ambientali


Temperatura	Da -10 a +40°C (funz. operativo) 95% di umidità senza la presenza di condensa Da -20 a +80°C (stoccaggio)
-------------	--

Collegamenti

+LOAD	+ve - tensione positiva per carico
-LOAD	-ve - tensione negativa per carico
EPS Fault	† Contatto pulito per segnalazione assenza alimentazione di rete
GEN Fault	† Contatto pulito per segnalazione guasto generale (vedere uscite di segnalazione)
+BATT	Cavo rosso al polo positive della batteria
- BATT	Cavo nero al polo negative della batteria
Tamper x 2	Contatto pulito antimanomissione

Le specifiche possono subire variazioni senza preavviso.

Informazioni sulle regolamentazioni

Produttore	Carrier Fire & Security Americas Corporation, Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, USA EU Rappresentante autorizzato (in Unione Europea): Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, I Paesi Bassi
Anno di fabbricazione	Per conoscere l'anno di produzione del prodotto verificare le prime due cifre del numero di serie del prodotto stesso. Riferirsi all'etichetta di identificazione prodotto.
Certificazione	
Direttive dell' Unione Europea	2014/35/EU (Direttiva Bassa Tensione): Con la presente, Carrier Fire & Security dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/35/EU. 2014/30/EU (Direttiva EMC): Con la presente, Carrier Fire & Security dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/EU 2011/65/EU (Direttiva RoHS2): Con la presente, Carrier Fire & Security dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2011/65/EU



2012/19/EU (Direttiva WEEE): i prodotti contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti come normali rifiuti all'interno dell'Unione europea. Ai fini di un adeguato riciclaggio, al momento dell'acquisto di un'apparecchiatura nuova analoga restituire il prodotto al fornitore locale o smaltirlo consegnandolo presso gli appositi punti di raccolta.

Per ulteriori informazioni vedere:
www.recyclethis.info.



2013/56/EU (Direttiva sulle batterie): questo prodotto contiene una batteria che non può essere smaltita come un normale rifiuto all'interno dell'Unione europea. Per informazioni specifiche sulla batteria fare riferimento alla documentazione fornita insieme al prodotto.

La batteria è contrassegnata con questo simbolo, che può includere lettere indicanti la presenza di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Ai fini di un adeguato riciclaggio, restituire la batteria al proprio fornitore o consegnarla presso un apposito punto di raccolta.

Per ulteriori informazioni vedere:
www.recyclethis.info.

Informazioni e contatti

Per informazioni e contatti vedere il nostro sito Web:
www.firesecurityproducts.com